

De Zuid-Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 50.

KAAPSTAD, DONDERDAG, 15 APRIL 1880.

No 4,616.

ZUID- EN OOSTAFRIKAANSCH KONINKLIJKE MAILDIENST.

De Stoombootmaatschappij "UNION" (BEKNOTTE).

De Stoombooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar

ENGELAND,
via Madeira, om den anderen Dinsdag, te St. Helena en Ascension aanleggende op bepaalde tusschentijden.

ARAB, Kapt. CAISSE, 27 April.
NUBIAN, Kapt. BAINEBRIDGE, 11 Mei.
GERMAN, Kapt. COXWELL, 25 Mei.
AMERICAN, Kapt. WATT, 8 Junij.

NAAR DE KUST AVENS EN NATAL
Vertrekken zij om de veertien daer, na aankomst van iedere Stoomboot van Engeland, en eens in de 28 daer, en tot de Stoomboot naar Natal hare reis voort naar

ZANZIBAR,
te D'Algoabaai, Inhambane, Quillimane en Mozambique aanleggende.

Retourkaarten worden uigereikt tegen verminderde Prijzen.
Voor Vracht of Passage worden aanvragen bij de Kantoren der Maatschappij, in de Adelleystraet.

THOS. E. FULLER,
Directeur Generaal voor Zuid Afrika.

Naar Engeland via Madeira.

De Kon. Maalstoomboot ARAB, S. R. P. CAISSE, R.N.R. Gezagvoerder, zal als bovengemeld vertrekken op Dingsdag, 27 April, te 4 uur 's namiddags. Passagiers gelieven aan boord te gaan aan de Oostkajuit, Alfred Dok, niet later dan 3 uur 's namiddags. Geen lading zal ingenomen worden na 12 uur 's middags op den dag van vertrek. Voor vracht of passage vervoerge men zich ten Kantore van de Stoombootmaatschappij Union, No. 62, Adelleystraet.

Naar Mosselbaai, Algoabaai en Port Natal, aanleggende te Kowie en Oost Londen, alleen voor het landen van Passagiers.

De Kon. Maalstoomboot NATAL, J. MORRIS, Gezagvoerder, zal als bovengemeld vertrekken op Dinsdag, 16 dezer van Engeland, na aankomst van de Kon. Maalstoomboot "German" van Engeland.
Voor Vracht of Passage vervoerge men zich ten Kantore van de Stoombootmaatschappij Union, No. 62, Adelleystraet.

Naar Port Natal, aanleggende te Algoabaai, alleen voor het landen van Passagiers.

De Kon. Maalstoomboot GERMAN, C. D. COXWELL, Gezagvoerder, op of omtrent 16 dezer van Engeland verwacht, zal als bovengemeld vertrekken, zoo spoedig mogelijk na hare Kaapsche lading ontscheept te hebben.
Voor Vracht of Passage vervoerge men zich ten Kantore van de Stoombootmaatschappij Union, No. 62, Adelleystraet.

ZUID-AFRIKAANSCH KONINKLIJKE MAILDIENST.

De Kon. Mail Linie.

De Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Dinsdag, via Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op bepaalde tusschentijden. Retourkaarten worden uigereikt tegen vermindering van 10 percent tusschen Engeland en de Kaapkolonie en Natal.
April 20. — BALMORAL CASTLE, Kapt. W. CHESTER.
ANDERSON & MURISON, Agenten.



25 Gedresseerde en Ongedresseerde Paarden, van 1 tot 6 jaren oud
10 Gedresseerde Ezels van 3 tot 7 jaren
2 Struisvogels van 3 en 4 jaren

ZULLEN OP DINGSDAG, 20 DEZER,
Publick verkocht worden in de Marktkraal te Wellington.
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.
Paarl, 13 April 1880.

Het "ORANJEFREESTATSCH FAMILIEBLAD" is een tijdschrift dat vele belangwekkende, leerzame en amusante stukken bevat. Aangezien het een bijvoegsel tot De Express is, zoo wordt het "voor niet" uitgegeven, en zal binnen kort door geheel Zuid Afrika, van noord naar zuid, en van oost naar west worden gelezen. Op het oogenblik is het Familieblad zeer belangwekkend, aangezien daarin de Hollandsche vertaling van het bekwaame werk van den heer ALFRED AYLWARD: "De Hedendaagsche Transvaal," voorkomt. De Express wordt uitgegeven door een maatschappij van Oranje Vrijstaatsche Burgers en bevat, behalve het nieuws van den Vrijstaat, ook alle belangrijke berichten uit Natal, de Transvaal, Kaapkolonie, Diamantvelden en Europa. Inbeekeningprijs voor De Express £1 7s. 6d. in het jaar. Apprikaties te worden gemaakt ten kantore van De Express, Bloemfontein, O. V. Staat. — (Adv.)

VERKOOPING VAN VOLBLOED PAARDEN.

DE HEEREN H. JONES & Co., behoorlijk door den heer J. C. BRYERS daartoe gemaagt, zullen verkoopende houden, achter de Koopmansbeurs,

Op Dingsdag, 20 April,

's VOORMIDDAGS 11 UUR,
Van de volgende Eenjarige Merrieveulens:
Een Merrieveulen uit de Ingevoerde Merrie "Sweet Pea," bij "Catalpa."
Een Merrieveulen, uit "Pumper Nickel," bij "Catalpa."
Een Merrieveulen, uit "Home Bred," bij "Catalpa."
Een Merrieveulen, uit de Volbloed Merrie "Clairine," bij "Catalpa."
Een Merrieveulen, uit de Volbloed Merrie "Brown Bess," bij "Catalpa."

Eenjarige Hengstveulens:
Een Hengstveulen, uit een Volbloed Merrie, bij "Minstrel."
Een Hengstveulen, uit een Volbloed Merrie, bij "Minstrel."
Een Hengstveulen, uit een Volbloed Merrie, bij "Prince Arthur."
Een Hengstveulen, uit een Volbloed Merrie, bij "Robbin."

75 Extra Damara Trek en Jonge Osses.

Op Woensdag, 21 dezer,

ZAL de Ondergeteekende publick doen verkopen te Klappmuts Station, bovengemeld getal Osses, die in Wijmershoek voor de laatste 6 maanden geGraasd hebben, uiterst en voor dadelijk gebruik geschikt zijn.

W. A. J. VAN DER MERWE,
Paarl, 8 April 1880.
DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

MALMESBURY EXECUTEURSKAMER.

In de Insolvente Boedels van ANDRIES GEORGE HENDRIK ROSSOUW, en JOHANNES LEWENHARDS ROSSOUW, beide van Groenekloof, afdeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende, in zijne capaciteit als eenig Curator in bovengenoemde Insolvente Boedels, zal ter plaatse "Zoutdam," in de afdeling Malmesbury, publick doen verkopen op

Vrijdag, 16 April aanst.,

DE VOLGENDE

LOSSE GOEDEREN:
Levende Have. Boerderijgereedschap.
9 Osses 1 Tentwagen
1 Bul 1 Open do.
8 Koeijen met Kalvers 1 Kapkar
32 Schapen 1 Open do.
5 Paarden 5 Ploegen
2 Merries, waarvan een met Veulen 6 Jukken
Pluimvee, enz. 1 Lot Tuigen
1 Tent, 1 Snijmachine, 2 Ladders, Bushel, Graven, Pikken, Schoppen, enz.
Eene hoeverheid Rog.
Het gewoon assortiment Huisraad en Keukengereedschap, enz., enz., enz.
B. WETHMAR, Secretaris.
Malmesbury, 3 April 1880.
J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.

WELLINGTON.

PUBLIEKE VERKOOPING

van
Bouw- en Zaaier- Erven, Aanteelbeesten, en Huur van de plaats "LEEUWENHOEK," te 24 Rivieren.

Op Zaterdag, den 17 April,
Na Aankomst van den Eersten Trein.

ZAL de Ondergeteekende publick doen verkopen op het Marktplaatsje.

I. Zekere Drie Onbebouwde Erven, gelegen aan de Frontstraet te Wellington, zeer geschikt voor Zaailand.
II. De Huur van een Aandeel, regt gevezen voor grazing van 50 Beesten, op de plaats "Leeuwenhoek," te Vier-en-Twintig Rivieren.
III. 50 Aanteelbeesten, waaronder 16 gedresseerde Osses.
G. D. MALAN, J.F. zn.
Wellington, 8 April 1880.
J. Fred. Pentz & Co., Afslagers.

250 Mudden Eerste Klas Rog,

TE worden verkocht te Klappmuts Station op Donderdag, 15 April, bij gelegenheid der verkoop van 60 Montevideo Ezels.
J. J. HOFMEYER & ZOON,
Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN PAARDEN EN EZELS.

DE Ondergeteekende zal publick doen verkopen te KLAPMUTS STATION op

DINGSDAG, DEN 20 DEZER,

26 Paarden, Ruinen, van 3 tot 7 jaren oud
20 Merries, van 2 tot 6 jaren oud
20 Ezels, meest allen gedresseerd.

Bovengemelde Paarden en Ezels worden opgebracht door den bekenden Togtanger J. N. BAURMESTER, die geen moeite ontziet om de beste voor deze markt te verkrijgen. Onder de Paarden zijn er eenige egale paren, groot en sterk, van verschillende kleuren. De Ezels zijn ook geschikt voor onmiddellijk gebruik. Zij allen zijn in goede conditie.

Paarl, 12 April 1880.
P. A. LE ROUX.
DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

12 Maanden Crediet!!!

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 23sten April e.k., publick verkopen te "ZUURFONTEIN," district PIKETBERG, voor rekening van den heer H. GERSTMA, die zich naar elders met ter woon gaat begeven, diens geheelen welgeassorteerden

HANDELVOORRAAD,

BENEVENST
1 Span Ezels, 1 Span Tuigen, 4 Aanteelbeesten, 1 Wagen compleet, 1 Open Kar op Veren, en wijders al het HUISRAAD, waaronder 4 nieuwe IJzeren Lede-kanten en 1 Mahoniehouten Kleederkast.
EMILE H. VAN NOORDEN, Afslager.
Vendukantoor, Piquetberg, 23 Maart 1880.

Brandewijn en Wijn.

DE Ondergeteekenden geven bij deze kennis, dat zij bereid zijn iedere hoeverheid Brandewijn en Wijn voor Contant te koop, voor de Hoogste Marktprijzen, aan hunne Stokerijen te Moddergat en Stellenbosch.

D. F. BOSMAN & CO.
Stellenbosch, 9 Maart 1880.

GRAVEN! GRAVEN! GRAVEN!

DE WAAL & DE KOCK
ONTSCHEPEN THANS:

GRAVEN—Parks, Kaapsche, Diamant-Staal, Shamrock, Gegoten Staal
GRAVEN—Ward & Payne's, Zijstroppen, en Instek
GRAVEN—Lyndon's
DELFOVKOKEN met 4, 5, 6 Tanden
SCHOPPEN met Vierkante en Ronde Punten
BOSCHPIKKEN, PIKKEN,

ALSMED EEN GROOT ASSORTIMENT

Algemeene IJzerwaren en een groote partij extra goede
Wijngaardmessen.

MAGAZIJN VAN GROOT- EN KLEINHANDEL,
ST. GEORGESTRAAT,
NAAST DE UNION BANK,

DE WAAL & DE KOCK.

PAARLSCH
Spiritusmaatschappij.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlijkse Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers in bovengemelde Maatschappij zal plaats hebben

Op Zaterdag, 24 April 1880,
's Morgens, ten 10 uur,

in de Westelijke Provincie Bankgebouwen, ten einde van Directeuren te ontvangen een Verslag en Staat van de zaken der Maatschappij tot ultimo Maart; ter verkiezing van Vier Directeuren, in plaats van de Wel-Ed. heeren J. D. JOUBERT, D. G. MALAN, F. S. ZN., J. P. THERON en A. J. VAN DER BIJ, die aftreden, doch weder verkiesbaar zijn, en twee Auditoren in plaats van de Wel-Ed. heeren en A. J. BECKER en B. P. DE PLESSIS, mede herkiesbaar; alsmede ter behandeling van de algemeene belangen der Maatschappij.
Op last van Directeuren,
T. ROOS, T. Zn., Sec.

Paarl, 8 April 1880.
Eerste Beziging WINTERKLEEDEREN
wordt nu ontpakt door PACKHAM & Co.
Adelleystraet.

TULBAGH.

Privaat Logieshuis.

MARTHINUS P. THERON neemt bij deze de gelegenheid, aan zijne vele Vrienden en het geëerd publick in het algemeen bekend te maken, dat hij nog gereed is om hien te ontvangen in zijn welbekend Logieshuis als te voren. Reizigers door of Bezoekers aan ons oud Dorp zullen alle gemakken vinden in dit ruim en wel ingerigt Logieshuis, en zullen alle oplettenheid ontvangen. Dit huis is centraal gelegen in de Kerkstraet, nabij de Publieke Kantoren en Bezigheden en heeft een van de voortaanste standen in het Dorp.
Jagters kunnen met Paarden voorzien worden op een oogenblik, en er is stalling voor ruim 20 Paarden. Rijtuigen zijn te bekomen zonder eenig verzuim, en een Passagierskar ontmoet alle Treinen van de Kaap of Beaufort West. Bezoekers kunnen dus verzekerd wezen dat zij alles zullen vinden wat noodig is voor hun gemak, tegen zeer billijke prijzen.
Let op 't Adres: MARTHINUS P. THERON, Privaat Logieshuis, Kerkstraet, Tulbagh, tegenover het Pakhuys van de heeren gebroeders ALBERTIJN

DE PAARLSCH
Brandassurantie en Trustmaatschappij.

ZELDZAME KANS!

Belangrijke Verkoop

van
Een der beste Wijngaardsen,
Vaotwerk, Boerderijgereedschap,
Levende Have, Huisraad, enz.

TE
FRANSCHHOEK.

DE Ondergeteekende, daartoe met instructien begunstigd door den heer J. H. RETIEF, die besloten heeft zich van zijne besommeringen te ontdoen en naar de Paarl te verhuizen, zal publick doen verkopen, op de plaats zelve.

Op Dingsdag, 4 Mei aanst.,

De Vruchtare Plaats,

"LA MOTTE,"

verdeeld in Drie kostbare Perceelen, namelijk:
Perceel No 1. De origineele Opstal, groot omtrent 40 Morgen, bevattende ruim en sufficient WOOHUIS, grooten Winkelder, Stallen en Bedienden Vertrekken, beplant met circa 25,000 Wijngaardstokke, bijnallen jong en in volen dragt, kunnende er nog ruim 100,000 Stokken aangeplant worden, pachtige Limoenen, Nartjes- en Vruchtenboorden, groot Eiken- en Dennenbosch, ook is er een WATERMOLEN, in goede werkende orde, die veel voordel oplevert, nitmuntende Weide en Tuingrond, goed Zaailand en volop loepend Water.

Perceelen Nos. 2 en 3, ieder groot omtrent 50 Morgen, en ieder beplant met circa 45,000 Wijngaardstokken, die veelbelovend zijn, en nog aanmerkelijk kan verroot worden. Eiken-boomen, Populierbosch, extra Tuin-, Wei- en Zaailand, ook staat er eene NETTE KLEINE WONING.

LOSSE GOEDEREN,

In den Kelder, 10 Stukvater, 30 Kuipen, Trap- en Onderbalies, Duigen, 10 Leggers, Pijpen, Emmers, Trechters, Vlootjes, 2 Brandwijnketels, Rotjienketel, 1 Wijtpomp, enz. Boerderijgereedschap, 1 Paardenwagen, 1 Kapkar, 1 Open do, Tuigen, Ploegen, Graven, Pikken, Mauden, Slijpsteen, enz.

LEVENDE HAVE,

Een Troep Aanteel Schapen en Bokken, 1 nitmuntende Melkko, 2 Trek- en Rijpaarden, 20 Varkens, Pluimvee, enz.
EINDELIJK.

Het gewone assortiment HUISRAAD, alsook 100 Mudden Akers, 20 do. Zwartbekboonen, een quantiteit Uijen en Gedroogde Vruchten, om lot G zaagd Populier ut, enz., enz.

Liberaal Bonus en Ververschingen.

J. J. DE VILLIERS, A.F.zn., Secretaris.
W. P. Bankgebouwen,
Paarl, 13 April 1880.
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

Publieke Verkoop

van KOSTBARE
Vaste en Losse Goederen,
TE GROOT DRAKENSTEIN.

DE Ondergeteekende, door ziekelijke omstandigheden genoodzaakt zich van zijne besommeringen te ontdoen, heeft besloten, op

Woensdag, 28 April aanst.,
Publick te doen verkopen zijne

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,
ALS:—

1. Zijn welbekende Wijngaardsen, genaamd
"LUBEC,"

gelegen als boven, beplant met circa 100,000 Wijngaardstokken, 300 Limoen- en Nartjesboomen, en circa 200 andere Vruchtenboomen. De Plaats is gelegen aan de Dwarsrivier, en is voorzien van Overvloed van Water uit die rivier; dezelve heeft tevens regt op de gezamenlijke Veeveide, groot circa 400 Morgen.

2. Zeker Stuk Gronds, met een paar Gebouwen er op, zijnde gedeelte van de Plaats
"WELTEVREDEN,"

groot circa 60 Morgen, zeer geschikt voor Veeveide. Dezelve greust aan bovenstaande Plaats en is mede overvloedig voorzien van Water.

LOSSE GOEDEREN:
10 Stukvater, 8 Kuipen, 2 Brandwijnketels (6 Halfaars), 6 Leggers, 7 Pijpen, 1 Wijtpomp met Leiders, Trap- en Onderbalies, Kransen, Mauden, Trechters, Emmers, Graven, Pikken, enz.

VERDER,
1 Paardenwagen, in goede oaditie, 1 Span Tuigen, enz.
EINDELIJK,
20 Aanteelbeesten, 4 Ezels, een aantal Varkens, en eenige artikelen Huisraad.

Bonus en Ververschingen.
D. BINK, C.zn.
Groot Drakenstein, 11 April 1880.
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

Publieke Verkoop

TE KLEIN DRAKENSTEIN,
OP DE PLAATS "MINIE,"
VAN

Negotiegoederen, Smeerwaren,
ENZ., ENZ., ENZ.

DE Ondergeteekende, zijn Winkel opgegeven hebbende en van Woning verandert zijnde, zal publick doen verkopen op

Donderdag, 22 dezer,

Alle soorten Negotiegoederen, bestaande uit:
Linnen, Voerchitz, Chitz, Flanel, Geruit, Baftas, Corderoij, Fluweel, Doekins, Klaar-gemakte Kleederen, Hemden, Broeken, Baatjes, Onderbaatjes, Maus- en Vrouwweel, Hoeden, Boortjes, Trimmings, Alpacas, enz., enz.

VOORTS:
Koffij, Suiker, Rijst, Zeep, Teer, Roskammen, Sikkels, Bijlen, Pikken, Zagen, Schoffels, Schalen, Gewigten, Toonbanken, Rakken, en een menigte andere Goederen, te veel om te melden.
J. H. ROSSOUW, G.zn.
Paarl, 9 April 1880.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

EXECUTEURSKAMER.

VERKOOPING VAN
Kostbaar Vastgoed

IN DE AFDEELING SIMONSSTAD.

In den Boedel van wijlen ISAAC FELIX OF PHILLIPS.

DE Directeuren van deze Kamer zullen als Executeurs in den bovengemelden Boedel, voor het Kantoor van den Resident Magistraat te Simonsstad, op

Maandag, 26 April aanst.,

DES VOORMIDDAGS 11 UUR,
Verkoop lateu hnden van

Een Stuk GROND, met twee Podokken daarop gelegen als boven, aan de Elsjesrivier, Veldkorneschap Noordhoek; omtrent anderhalf uur rijdens van Simonsstad; groot omtrent Een-en-Zestig Morgen.

Dit Eigendom heeft vruchtbaren Taingrond, en gedeelte waarvan onder kultuur is. Het is wel voorzien van Water, en nitnemend geschikt voor de Struisvogel- en Veeffokkerij.

Onmiddellijk na de verkoop van het bovenstaande zullen worden opgeveid:
Zes Perceelen GRONDS, gemerkt Nos. 2, 3, 13, 14, 15 en 16, gelegen nabij Simonsstad, zijnde een gedeelte van het Eigendom, vroeger toebehoorende aan den heer JOHN J. KEANE en belend aan "Belloune Hotel."

Er zal Bonus gegeven worden.
E. J. BROERS,
Secretaris.
De heer G. H. MOLLER, Afslager.

SOMERSET WEST.

Nieuwe Negotiewinkel.

DE LOGIE heeft het genoegen aan de Ingezetenen van Somerset West en de bewoners van het Strand en de naburige districten te verwittigen, dat hij de welbekende Gebouwen toebehoorende aan den heer JAMES GRAY, te Somerset West, heeft overgenomen en dat hij besloten is tot het daarin drijven van een

NEGOTIEWINKEL

VAN DE
EERSTE KLASSE.

Den Voorraad van den heer GRAY op voordeelige voorwaarden aangekocht hebbende, is hij voornemens dien aan te bieden tegen prijzen, die niet kunnen falen tot eene spoedige opruiming te leiden, zijnde alle beschikbare ruimte vereischt voor den Nieuwen voorraad, die nu aankomt.

Daar D. L. er in geslaagd is, maatregelen te treffen voor eene geregelde toezending van Goederen direct van de Engelsche Markten, en heeft hij alle vertrouwen, dat wat kwaliteit en prijs betr-ft, geen stad in de kolonie het van hem winnen kan.

D. LOGIE, Handelaar in Negotiegoederen, enz., Somerset West.

SNOEK PEKELAAR,
Te Koop in de Pakhuizen van
LONG, CORBITT & Co.,
30, Langestraet.

July 23.

NOTICE.

WANTED, A Teacher for the 2nd Class Undercominational Public School at Somerset West. Salary £180 per annum. Applications, with Testimonials, to be sent to the Undersigned up to 15th of May. It is expected that the successful Applicant will be required to open School on the 1st July.
HENRY MORKEL,
Secretary.
Somerset West, 10th April, 1880.

SINGER'S NAAMACHINES.

MEET AL DE LAATSTE KOSTBARE VERBETERINGEN VERENIGD.

KANTOREN IN ZUID AFRIKA:

KAAPSTAD, GROENTEPLEIN, PORT ELIZABETH, 19, QUEENSTRAAT,

HIGH SHERIFF'S.

High Sheriff's Office, Cape Town, 12th April, 1880.
IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place:—

Division of King William's Town.
NOLAYI versus CETYWI.
On Tuesday, the 20th April, 1880, at King William's Town, after the Merano Market, 14 Head of Cattle, etcetera.
JAMES M. CROSBY, High Sheriff.

High Sheriff's Office, Cape Town, 12th April, 1880.
IN Execution of the Judgment of the Court, the following Sale will take place:—
Division of Prince Albert.

JOHANNES MARTINUS JACOBUS KOORTZ vs JACOBUS ESTERHUIZEN.
On Tuesday, the 20th April, 1880, at Wagenmakerskraal, District of Prince Albert, at 1 a.m., Household Furniture, Shop Goods, 7 large Kapater Goats, 1 Merino Ewe, 4 Fowls and Chickens, 1 Chestnut Stallion, 67 Goat Ewes and Lambs, etcetera.
JAMES M. CROSBY, High Sheriff.

High Sheriff's Office, Cape Town, 12th April, 1880.
IN Execution of the Judgment of the Supreme Court the following Sale will take place:—
Division of Riversdale

DOROTHEA PETRONELLA JOHANNINA ELLIS versus JACOBUS PETRUS VAN WIJK.
On Thursday, the 22nd of April, 1880, at Pheasantfontein, at 10 o'clock a.m., Household Furniture, 2 Horses, 4 Oxen, 4 Cows and Calves, 100 Goats, 3 Sheep, 2 Muil's Wheat, 1 Maid Barley, etcetera.
JAMES M. CROSBY, High Sheriff.

Kantoor van den Baljuw, 12 April 1880.
IN Executie van Gewijsden van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkoop plaats hebben, namelijk:—
Afdeling King Williams Town.
NOLAYI versus CETYWI.

Op Dingsdag, 21 April 1880, te King Williams Town, na afloop der Morgenmarkt, 14 stuks Horensvee, enzovoort.
JAMES M. CROSBY, Baljuw.

Kantoor van den Baljuw, 12 April 1880.
IN Executie van Gewijsden van het Ommegeland Hof, in de hieronder gemelde zaak, zal de volgende verkoop plaats hebben:—
Afdeling Prince Albert.
JOHANNES MARTINUS JACOBUS KOORTZ versus JACOBUS ESTERHUIZEN, Janssenszoon.

Op Dingsdag, den 20sten April 1880, op Wagenmakerskraal, District Prins Albert, des voormiddags om 10 uur—Huisraad, Winkelgoederen, 7 grote Kapaterbokken, 1 Merino Ooi, 4 Hoenders en Kuikens, 1 West Hongstpaard, 67 Gemten en Lammeren, enzovoort.
JAMES M. CROSBY, Baljuw.

Kantoor van den Baljuw, 12 April 1880.
IN Executie van Gewijsden van het Hoog Geregtshof, in de hieronder gemelde zaak, zal de volgende verkoop plaats hebben:—
Afdeling Riversdale.
DOROTHEA PETRONELLA JOHANNINA ELLIS versus JACOBUS PETRUS VAN WIJK.

Op Donderdag, den 22sten April 1880, op Pheasantfontein, 's voormiddags 10 uur—Huisraad, 2 Paarden, 4 Ossen, 4 Koeijen en Kalveren, 100 Geiten, 3 Schapen, 2 Muil's Koren, 1 Muil Garst, enzovoort.
JAMES M. CROSBY, Baljuw.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN HUISRAAD, ENZ.

DE Ondergeteekende, hebben last ontvangen van Me. I. A. J. ROOS, (vroeger weduwe wijlen den Heer I. C. J. MINNAAR) om

Op Maandag, 19 dezer, te Paarl, 13 April 1880.
Aan hare voormalige woning in dit Dorp: 1 Dozijn Mahoniehouten Paardeharen Stoelen, 1 Ronde Tafel, 1 Sofa, een lot Schilderijen, Doz. Stinkhouten Stoelen, Aanzet Wasch- en Afschafel-tafels, 1 IJzeren Ledekanten met Matrasen, Kussens, enz. Spiegel, 1 Parafine Stoof met toebehooren, 1 stel Conforturen, 1 Huis-klok, 1 Tafel Servies, 2 Plettische Kandelaren, 1 dito Theespot, 1 Ajiun Stel, Brood en Koekbakjes, Aarden Potten en bakken, een stel Trommels, 2 Grote Kisten, 3 Kajatouhouten Vleesch Balies, een lot Zakken, Glas- en Porseleinwerk, Keukengereedschap en eenige andere Artikelen di op den dag der Verkoopung zullen worden aangeboden.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.
Paarl, 13 April 1880.

WELLINGTON. ERF TE KOOP.

DE Ondergeteekende, van plan zijnde verandering van woning te maken, biedt te koop aan zijn welbekend kostbaar Erf, gelegen in het midden van Wellington. Het gronst aan de kerk en de Malherbestraat, en van een deszelfs uitgestrektheid kan het in kleinere Erven verdeeld worden en heeft nog verder dit voorregt, dat er ook twee fraaie Hokercken gemaakt kunnen worden. De Tuingrond is zeer uitgestrekt en beplant met een Wijn-gaard en vruchtbare boomen van alle soorten. Het huis is een der beste en sterkst gebouwen in het dorp en bevat 8 Kamers, Dispens en Keuken, en is zoo ingericht, dat het zonder veel moeite of kosten in een dubbele Verdieping huis kon veranderd worden. Er zijn benevens ruime Buitengebouwen, Stal, enz. De Buitengebouwen sluiten in een Huurkamer die een groote huur opbrengende. Het Erf is volop voorzien van staandhoudend Water het geheele jaar door.

Deze is een beste gelegenheid voor Speculators in den Handel, zijnde er voor meer dan 28 jaren een goede Handel gedreven. Aanzaken voor het koopen van opgemeld Erf zullen ontvangen worden door den Ondergeteekende, in de Kerkstraat, Wellington.
E. C. LE ROEX.
Wellington, 6 Januarij 1880.

Aan Aardappelboeren.

DE HEEREN J. J. HOFMEYER & ZONN, afslagers, hebben per Stoomboot ontvangen en bieden te koop aan 20 Vaten Aardappelboeren (German Kidneys) juist uitgelopen. Dit is, omdat er geen aardappelen meer ingevoerd mogen worden, de laatste kans. Boeren, haast u!

WEGGELOOPEN.

VAN DE TUIN Hartbeestricter, een Licht Vos Ruinpaard, ongemerkt, ontrent zeven jaar oud, met een helle kol voor den kop, en van den kol een fijne streep blees tot boven de ooren.
Eene Vale Zwarte Merrie, ontrent vijf jaren oud, linkeroot halverman van achteren, witte stippen op den rug, een koltje voor den kop, en twee grijze achtervoeten.
De Eigenaar doet aanzek om het aan hem bekend te maken, en zal gewillig wez n om alle billijke kosten er van uit te betalen.
A. P. NEL.

Publieke Verkoopung VAN DE WELBEKENDE KOORNPLAATS, GENAAMD 'LANGEVALLEI,' Gelegen te Achter de Paarl.

DE Ondergeteekende, wegens ziekelijkheid genoodmaakt de Boerderij op te geven, heeft besloten publiek te doen verkoopen op

Dingsdag, 27 April aanst., Zijne welbekende plaats genaamd 'Lange Vallei,' gelegen als boven, groot circa 365 morgen, hebbende extra Zaailand en Voeweide, en is goed van water voorzien. Als eene Zaaiplaats staat zij gelijk met de beste in het District, daar ieder stukje grond kan worden geolteveerd.

Er is voor een groot gedeelte gebracht en al de mest is reeds op de landen gebracht. De Gebouwen bestaan uit een net en gerieflijk Woonhuis, Buitengebouwen, Stallen en Kafok, en zijn in goeden staat van reparatie.

LEVENDE HAVE, 10 Goedgedraasde Ezels, geschikt voor Transport, 4 gedrasseerde Merries, 1 goedgedraasde Jonge Hengst, 1 Rij- en Schietpaard (Rain), 40 Bokken, 10 Koeijen (uit de Fokkerij van den Heer ALBERT PIKARD), 14 Varkens.

BOERDERIJGEREEDSCHAP, 2-Dubbele-Voor-Plougen, 1 Enkele Voor do, 1 Eg, 1 Kapkar op Veeren, 1 Span Tuigen, 2 Span Ploeg Tuigen, 1 Aanbeeld, 1 Blaasbelg en 1 Schroef.

ALSMEDE, 15 Vrachten Haverhooi en een groote hoeveelheid Kaf.

HUISRAAD: Het gewone assortiment Huisraad, als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Kasten, Glas- en Aardewerk, Kuukengereedschap, enz.

Bonus en Ververschingen zullen gegeven worden. J. H. P. PIEKARD. Paarl, 8 April 1880.

N.B.—Mede zullen verkocht worden:— 200 Extra Vette Aanteel- en Kapater-Bokken. 100 Extra Vette Merino Schapen. DE HUIJERS, FAURE & Co., Afslagers.

Kennisgeving aan Crediteuren en Debiteuren. In den Boedel van wijlen den heer CHARLES PETERS THERON en nabegriene echtgenoot JOHANN CATHERINA JORDAAN, van Klein Drakenstein, District de Paarl.

DE Ondergeteekende, in den bovengemelden Boedel worden verzocht hunne rekeningen binnen zes weken na dato deze in te zenden aan het Kantoor der boeren J. S. MARAIS & Co., te Paarl, en degenen, die iets schuldig zijn aan den Boedel, hun schulden onmiddellijk te betalen. Weid. C. P. THERON, Exccutrice Testamentaire. 15 April 1880.

GEHUWD, aan de Paarl, op den 31 Maart, door den WelEerw. Heer G. van de Wall, de Heer I. A. J. ROOS 's met Mejnfr. SARAH SUSANNA MINNAAR geb. STEGMANN.

VERKOOPINGEN VAN VEE EN LOSSE GOEDEREN

J. J. HOFMEYER EN ZONN. April. 15.—Klapmutsen, Stie, Ezels, van— J. W. MOERKES JR. EN CO. April. 16.—Zoutlam, Malmesbury, Vee en Losse Goederen, van A. G. RUSSEW. April. 22.—Nooitgedacht, affd. Malmesbury, Vee en Losse Goederen, van A. B. KRIEGER.

J. F. FENTZ EN CO. April. 19.—Wellington, Ossen en Paarden, van F. J. ROUX. H. JONES EN CO. April. 20.—Kaapstad, Paarden, van J. C. BOYERS.

DE VILLIERS, FAURE EN CO. April. 20.—Klapmutsen, Statie, Paarden en Ezels, van P. A. LE ROUX. April. 22.—Klein Drakenstein, Negotiegoederen, Smeerwaren, enz.; van J. H. ROSSOUW, G.Z.N.

J. S. MARAIS EN CO. April. 27.—Klein Drakenstein, [Vee en Losse Goederen, van J. P. THERON. E. H. V. NOORDEN. April. 28.—Zuurfontein, Piquetberg, Winkelgoederen, enz., van H. GERSTRA.

ASTE GOEDEREN P. J. BOSMAN. April. 15.—Bottelary, Vee, Vaste en Losse Goederen, van J. P. BOSMAN. April. 16.—Bottelary, Vee, Vaste en Losse Goederen, van J. J. de Villiers.

J. F. FENTZ EN CO. April. 17.—Leetwouhoek, 24 Rizeren, Vee en Vastgoed, van G. D. MINLAN. G. H. MOLLER. April. 26.—Simonsdorp, Vaste en Losse Goederen, van J. F. Phillips.

DE VILLIERS, FAURE EN CO. April. 27.—Langevallei, Paarl, Vee, Vaste en Losse Goederen, van J. H. P. PIEKARD. J. S. MARAIS EN CO. April. 28.—Groot Drakenstein, Vaste en Losse Goederen, van D. Brink, C.Z.N. Mei 4.—Franschhoek, Vee, Vaste en Losse Goederen, van J. H. Retief.

MAANSVERANDERINGEN. April. 17. Eerste Kwartier, 8a. 28m. namiddags. April. 25. Volle Maan, 0u. 4m. voormiddags. Mei 1. Laatste Kwartier, 3a. 7m. namiddags. Mei 9. Nieuwe Maan, 7u. 30m. voormiddags. Mei 17. Eerste Kwartier, 11u. 38m. voormiddags. Mei 24. Volle Maan, 7u. 33m. voormiddags. Mei 31. Laatste Kwartier, 0u. 7m. voormiddags.

MARKTPRIJZEN.

Van 13 en 14 April 1880.

306 ba. Aardappelen, pr. 3 ba.	0 7 0	—	1 3 6
31 lb. Boter, per lb.	0 2 10	—	0 2 10
Eenden, per stuk	0 2 4	—	0 2 4
Eijeren, per 100	0 5 7	—	0 5 11
4 vr. Haverg, pr. 100 lb.	0 1 8	—	0 2 2
Hoenders, per stuk	0 1 0	—	0 1 0
10 sk. Ruy, pr. 16 zakken	4 8 0	—	4 8 0
24 ba. Ruy, pr. 3 ba.	0 14 0	—	0 14 8
84 ba. Eijen, pr. 3 ba.	0 5 0	—	0 8 0

Dingsdag, 13 April, 21 Wagens 38 Karren do.
Woensdag, 14 do. 10 do. 20 do.

Westelijke Provincie Spoorweg.

TIJDTAFEL VAN AF 5 FEBRUARIJ 1880.

WORCESTERSCHE HOOFDLIJN.

HEEN.	WEEKDAGEN.
STATIONS.	Afstand in Miljen. Passag. en Goederen. Passag. en Goederen.
Vertrek van Kaapstad	a.m. p.m. p.m.
Zuurfontein	8 0 1 15 3 35
Durbanweg	12 8 12 1 28 3 45
Kraaifontein	19 9 12 2 37 5 4
Muldersvlei	25 9 36 3 5 5 31
Klapmuts	29 9 47 3 23 5 48
Paarl	36 10 9 3 54 6 20
Ladygreybrug	38 10 19 4 5 6 31
V. Wellington	45 10 48 4 42 6 50
Komt te Hermon	00 11 35 5 38
Piketbergweg	71 12 8 6 17
Tullaghweg	75 12 32 6 38
Ceresweg	84 1 11 7 25
Bredodriervier	93 1 38 8 1
Goudinweg	101 2 6 8 30
V. Worcester	109 3 0 9 30
Hexrivier	124 3 56 10 26
Hexrivier Oost	129 4 25 11 0
Komt te V. Matjesfontein	160 7 0 1 45
Vertrek van Montaguweg	a.m. p.m.
A. Constabel	6 0 2 45
V. Matjesfontein	7 2
Grootfontein	106 8 15 9 10
Grootfontein	238 11 15
Prins Albertweg	p.m. p.m.
Fraserburgweg	205 1 5 10 58
Komt te Beaufort West	290 2 45 12 40
Beaufort West	330 6 0

TERUG. WEEKDAGEN.

STATIONS.	Afstand in Miljen. Passag. en Goederen. Passag. en Goederen.
Vertrek van Beaufort West	a.m. p.m. p.m.
Fraserburgweg	40 6 0
Prins Albertweg	74 11 0 6 35
Grootfontein	101 p.m. p.m.
Matjesfontein	145 1 25 7 40
A. Constabel	145 4 25 10 35
Komt te V. Matjesfontein	179 6 45 1 10
Vertrek van Montaguweg	a.m. p.m.
Hexrivier Oost	6 10 2 0
Hexrivier	8 54 4 55
Hexrivier	9 15 5 10
Worcester	10 25 6 35
Goudinweg	11 3 7 30
Bredodriervier	11 30 7 37
Ceresweg	11 50 8 13
Tullaghweg	12 3 8 40
Piketbergweg	12 55 9 8
Hermon	13 0 9 48
V. Wellington	293 6 20 2 20 10 45
Ladygreybrug	300 6 45 2 51 11 9
Paarl	308 6 54 3 2 11 21
Klapmuts	310 7 26 3 25 11 47
Muldersvlei	313 7 41 3 40
Kraaifontein	319 8 10 4 2 12 20
Durbanweg	326 8 44 4 28 12 52
Zuurfontein	336 9 24 5 3 1 30
Komt te Kaapstad	339 9 33 5 10 1 40

STELLENBOSSCHE TAKLIJN.

STATIONS.	Miljen. Passag. en Goederen. Passag. en Goederen.
Vertrek van Kaapstad	a.m. p.m. p.m.
Zuurfontein	7 10 3 32
Durbanweg	12 7 23 3 38
Kulshier	15 7 58 4 3
Eersterivier	21 8 11 4 15
Stellenbosch	30 7 15 9 11 5 7
Aankomst te Muldersvlei	38 7 35 9 31 5 28
TERUG. Kaapstad	p.m. p.m. p.m.
Vertrek van Muldersvlei	5 35 7 45 3 43
Stellenbosch	7 50 8 8 4
Eersterivier	16 8 38 4 28
Kulshier	22 9 0 4 59
Durbanweg	25 9 13 5 12
Zuurfontein	35 9 43 5 42
Aankomst te Kaapstad	38 9 49 5 50

MALMESBURY TAKLIJN.

HEEN.	Miljen. Roeden. Passag. en Goederen. Passag. en Goederen.
Vertrek van Kraaifontein	a.m. p.m. p.m.
Kalabas Kraal	9 13 5 4
Aankomst te Malmesbury	20 15 10 20 6 19
Kraaifontein	29 27 11 2 6 56

TERUG.

Miljen. Roeden. Passag. en Goederen. Passag. en Goederen.	
Vertrek van Malmesbury	p.m. p.m.
Kalabas Kraal	6 5 2 16
Kraaifontein	9 12 6 41 2 50
Aankomst te Kraaifontein	9 56 7 10 3 20
Kraaifontein	29 27 8 10 4 12

A. Deze treinen houden 'alleen stil, wanneer er passagiers zijn die op af willen stappen. V. Ververschingsplaatsen.

"DE ZUID AFRIKAAN"

Op steeds dringender herhaalden aandrang uit bijna alle deelen des lands, hebben wij er toe besloten, ons blad van nu voortaan driemaal per week uit te geven, en wel op de grootte postdagen Dingsdag, Donderdag en Zaterdag. Hoewel deze vermeerdeering in het getal onzer uitgaven niet kan geschieden zonder aanmerkelijk verhoogde onkosten, en het additioneel heffte blad niet veel op met een voorstel dat te staan komen, wordt het inteekeeningssgeld met slechts vier shillingen verhoogd. Dat wil zeggen: Buiteninteekeenaars betalen in het vervolg twee pond vier shillings per jaar, vooruit. In de Stad is de inteekeening één pond zestien shillings per jaar.

Correspondenten en Adverteerders gelieven kennis te nemen van de verandering in onze dagen van publicatie, om met hunne inzendingen niet te laat te komen.

SMUTS & HOFMEYER. Kaapstad, 6 Maart 1880.

DE Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 15 APRIL 1880.

AUSTRALISCHE WIJNEN.

VAN tijd tot tijd wordt Australië den Zuid-Afrikaanschen wijnboer voorgoed als een veld van wat kunde en onderneemingsgeest op het gebied van het wijnmaken vermogen. Klagen onze wijnboeren dat zij geen buitenlandse markt voor hun produkt kunnen vinden, dat wordt hun aangeraden, maar beteren wijn te maken, wij die niet kunstmatig met spiritus zal moeten versterkt worden, en alsdan—zoo wordt hun verzekerd—zal het nu aan geen markt, hetzij binnen of buiten het land, ontbreken. Na willen wij het niet betwisten dat Zuid-Afrikaansche wijnen voor groote verbeteringen vatbaar zijn; dat het hun vooral aan de sortering en rangschikking hapert, en dat, indien men er zeker van ware, altoos een en dezelfde soort wijn onder een en denzelfden naam en voor een en denzelfden prijs van zijn Kaapschen wijnkoop te zullen verkrijgen, er hier meer koloniale wijnen zouden worden verbruikt en minder buitenlandse sherries, hocks en ports worden ingevoerd.

Maar toch, het is vreemd dat Australië, dat op de Weener tentoonstelling zoo groot gerucht maakte als wijland, in de laatste jaren geenszins aan de hoogte toen gekoesterde verwachtingen heeft beantwoord, noch wat quantiteit, noch wat kwaliteit aangaat aanmerkelijk is voortgegaan, en op de jongste Parijsche tentoonstelling zelfs bij het Kaapland achterstond. Maar nog vreemder is het, dat men daar precies dezelfde soort van klagen aanheft als men hier in tijden van overvloedige oogsten moet vernemen. "Het punt waarin onze wijnmakers niet zijn geslaagd," zegt een Australisch blad, "is in het vinden van markten voor hunne produkten. Noch binnen noch buiten de Kolonie (Victoria) is een opening gevonden voor hun ganschen oogst." Maar men de boeren hier aan, om toch ligte wijnen te maken, het bedoelde blad meent, dat vooral die soort van wijnen daar blijkt onverkoopt te zijn. "Indië," zoo vervolgt het, "neemt wat van die wijnen, maar de vraag op aanzienlijke schaal moet daar nog ontwikkeld worden." Klagede men hier voorheen dat de zwake Kaapsche wijnen gebezigd werden om de zwakke inlandische wijnen te versterken, in Australië blijkt hetzelfde het geval te zijn geweest, want onze tijdgenoot vervolgt: "Voor zwaardere roode wijnen was er vroeger vraag, om het karakter der zwakke Franschische charots te verhoogen; maar de prijs welke voor dat doel werd geboden was niet winstgevend en alzoo is die handel niet ontwikkeld." Koort de wijnboer hier over het dure van den arbeid, over moeilijke transport, enz., ook die klage heeft hij gemeen met zijn Australischen vakgenoot. Immers het Australische blad vervolgt:—

Wanneer de Australische wijnboer voor zijn produkt een Europeesche markt zoekt, wordt hij niet slechts belast met de kosten eener lange zeereis, maar hij heeft ook kostbaar transport overland naar de haven te dragen en daarbij nog beschermd arbeid te employeren tegen een prijs, die ongevoerd is op het vaste land van Europa. De kosten van zijn produkt, en het zijn plaats, verlat, zijn daarom onmiddellijk hooger dan die van Franschische wijnen in het Londensche dok. Hoe kunnen wij dan een markt vinden, hetzij in Engeland of op het vaste land, en hoe kunnen wij dan een Europeesche of andere Europeesche markt vinden, en hoe zullen wij bij het afrijn van beiden den wijnbouw in Australië in belangrijke mate uitbreiden? Onze koloniale wijnboeren hebben in den laatsten tijd alles aangevend om arbeid te bezuinigen. De wingerdplanten werden op zulke afstanden geplant, dat paardkracht de plaats van handen arbeid kan vervangen bij het bewerken van den grond. In de kelders werd zoveel mogelijk gebruik gemaakt van de zwaarte des produkts zelve als beweegkracht, enz.

Het denkbeeld kwam bij ons op, dat in Australië het hetzelfde zal zijn gebleken wat reeds zoo ten overvloede in deze Kolonie is ondervonden t.w. dat de Engelschman door natuurlijke aanleg niet berekend is de wijnboerdery op zuinigen en daarom op winstgevenden voet te drijven. Mogelijk zou dat feit wel, gedeeltelijk althans, ten grondslag liggen aan den niet winstgevendheid van de Australische wijnboerdery. Maar naar hetgeen onze tijdgenoot vertelt hebben niet alleen Engelschen aldaar aan het vak gedaan.

Gaat men—zegt het blad—de wijngaarden van Victoria na, dan zal men bevinden dat al de meest beroemde wijngaarden van Europa daar vertegenwoordigd zijn, hetzij in de eigenaars of in de arbeiders. De wijnboewers van het district Geelong waren voornamelijk Zwitsers; de voornaamste van Byren Yarra behoorden tot dezelfde nationaliteit, terwijl sommige der mindere lichten Franschischen waren een en Italiëen was. De wijngaarden van Sanbury zijn beurtlings bewerkt door Engelschen (somtijde hanger met Spaansche onderverf) en Duitschers; maar zodanig zich een expert en inboording van den beoogden Johannesberg, en een Zwitsers van naam als wij gedenken. De eigendommen te Sandhurst werden voornamelijk aangelegd door en zijn grotendeels in het bezit van Duitschers; en die van Goulburn zijn beurtlings beheerd door Franschchen, Zwitsers en Engelschen. Aan de Murray, aan deze zijde, zijn moment van allerlei nationaliteit onledig als wijnkamp en aan de overzijde werd de eerste aanranch gemaakt door een kolonie van Rhijnlanders.

Wegens de schrale vruchten, verkregen van den arbeid van al deze nationaliteiten, heeft het blad niet veel op met een voorstel dat is gedaan door zekeren heer Caldwell, t.w. een groot getal naar Australië te laten overkomen van de Franschische wijngaarders, die door de verwoesting der phylloxera van hun broodwinning beroofd zijn, om den Australischen wijnbouw te verbeteren, hoewel het anders nog al een hoogen dank heeft van die lieden als kolonisten. Voor een paar jaren werd ook in de Kaapkolonie voorgesteld van die lieden onder onze immigratie-acte te laten overkomen, om onze boeren te leeren hoe wijn te maken. Lat zij als knechts en opzigters wat groot gerief zouden zijn voor onze rijkere wijnboeren, daaraan valt niet te twifelen; maar dat ordinaire Europeesche wijngaardwerkers onzen wijn zouden verbeteren, dat mogen wij, met de ondervinding van Victoria voor ons, wel betwijfelen. Ons dunkt dat het daar ontbreekt aan hetzelfde als hier, t.w. aan eenige echt wetenschappelijke mannen, die Europeesche beginsels, naar koloniale toestanden gewijzigd, weten over te planten. Zonder wetenschappelijke bekendheid met grondsoorten en dergelijke zaken kan men veel arbeid nutloos aan onverbeterlijken wijze verkristen en wordt het zorgvuldigste stelsel van wijnnaken het minst voordeelge.

DE BEROERING IN DE KAAPSTADSCHE GEMEENTE.

DE BEROERING in de Kaapstadscbe Gemeente kan worden beschouwd als ten einde. Hoewel wij juist niet erg ingenomen zijn met de resolutie, die gisteren doorden Kerkeraad werd aangenomen, gelooven wij toch, dat de Gemeente die zal op prijs stellen als eene poging om haar te bevredigen, en dat zij daarom van verdere demonstratien zal afzien.

Mogelijk komen wij in ons volgend nummer op dit onderwerp terug. Intusschen bepalen wij met een enkel woord de aandacht bij onderling Sebastiaan Hofmeyr's aanval op onze krant. Hoewel hij haast zijdelings van toorn en een sprekende voorstelling was van de "beroerte," waarvan hij, blijkbaar doelende op de beroering in de gemeente, gegaagde, kon hij toch niets anders tegen onze rapporteurs aanvoeren, dan dat zij in het ene rapport gewaagd hadden van "een lomp aanval" door den eeren broeder-oudering in den anderen gedaan, en dat zij verzuimd hadden, in het andere rapport te vertellen, dat hij (oudering

DS. STEGMANN EN DE POLITIEK. DEN 29 December 11. rigtte ZExc. Sir Bartle Frere een dépêche aan de Rijksgeregering, om "speciaal ter kennis van Harer Majesteits Regering te brengen de diensten van hen, die in het burgerlijk leven bijzonder goed werk hebben gedaan om hunne mededienaren te velde te helpen den vrede in Harer Majesteits bezittingen te herstellen." Als zoodanige verdienstelijke dienaren voort ZExc. achttevervolgens ten tooneele den heer Spring, den heer Upton, Kolonel Lanyon, den Ed. R. Southey, Kapitein Mills, den heer Villiers (geregend Koloniale Secretaris van Griqualand West), den heer Wm. Ayliff, den heer Littleton, Major Parr, Kolonel Walker, Luitenant Dalrymple, en dan laat hij de volgende pangraaf uit de pen vloeijen:—"Ik heb in een afzonderlijk schrijven u mijne groote verplichtingen voorgesteld tegenover den WelEerw. G. W. Stegmann, die in het allerzorgvulkenst tijdperk van 1878-1879 mij als Hollandscbe Secretaris vergezeldde, en mij op andere wijzen allerkostbaarste hulp bodt tijdens mijn verblijf in Natal en in het Transvaalsche."—Het "afzonderlijk schrijven" vinden wij niet gepubliceerd in het Blaauwboek, waaraan wij bovenstaande mededeeling ontleenen, zoodat wij in het duistere zijn omtrent de vraag, of Sir Bartle aangevolen heeft, Ds. Stegmann diensten op de eene of andere wijze te erkennen, en of zoodanige erkenning in verband staat met het gerecht, dat laatst van Natal kwam, dat ZW.Eerw. de aanstelling tot Koloniale Secretaris van het Transvaalsche zou erlangen. Men weet, dat aan een tijdgenoot van Natal werd geschreven, dat Sir Bartle Frere sterk had aangedrongen op de aanstelling van Ds. Stegmann, doch dat Sir Garnet Wolsley daaraan geen gevolg had gegeven, omdat hij bevonden had, dat ZW.Eerw. noch den boeren, noch den Engelschen welgevallig zou zijn. Wegens het niet publiceren van het bedoelde afzonderlijke schrijven zal men zich nu ook in allerlei gissingen verdiepen omtrent de "andere wijzen," waarop Ds. Stegmann den Hoogen Commisaris in der tijd "allerkostbaarste hulp bodt." Toen ZW.Eerw. den togt naar het Transvaalsche aanvaardde—den togt, dien wij hem destijds ten sterkste

AAN BOEREN.

CERES WEG STATIE.

HOOGSTE PRIJZEN VOOR PRODUCTEN.—CONTANT BIJ AFLEVERING.

WILLIAMS & SMUTS.

Ten einde aan de Boeren al de voordeelen te geven, die zij van de Westelijke Spoorwegen behooren te hebben, hebben WILLIAMS & SMUTS eene Bezigheid te Ceres Weg Statie geopend, en hunne pogingen om in een publieke behoefte te voorzien zijn tot nog toe met succes bekroond. Boeren kunnen nu naar Ceres Weg hunne Producten gaan verkoopen voor **CONTANT BIJ AFLEVERING** tegen de **HOOGSTE PRIJZEN**, Goederen Koopen voor de **LAAGSTE KAAPSTADSCHER PRIJZEN**, en naar huis terug keeren zonder een dag te verliezen, daardoor hun eigen tijd, den arbeid van Bedienden en Vee en de uitgaaf waaraan zij tot nu toe onderhevig zijn geweest besparende. Er bestaat geen reden, waarom eenige Boer naar de Kaapstad moet gaan om Bezigheid te doen.

WILLIAMS & SMUTS hebben voorhanden:

Ploegen van alle soorten

Eggen

Scharen

Voersnijders

Gegalvaniseerde Emmers en Baden

Wol- en Graanzakken

IJzerwerk van alle soorten

Wagenhout,

ENZ.,

ENZ.,

ENZ.

Welke alle voor Kaapstadsche Prijzen verkocht worden!!!

WILLIAMS en SMUTS herinneren het Publiek, dat zij ook als Agenten Goederen verzenden en afleveren, en de ondervinding van den heer WILLIAMS, als vroegere Stationmaster aan verscheidene Plaatsen op den Beaufort Spoorweg, stelt hem in staat Bezigheid van dien aard te verrichten met bijzondere voordeelen.

EEN SMIDS WINKEL

Is geopend tot gerief van Klanten. Met een woord, partij trekkende van het gerief der Spoorwegen, hebben WILLIAMS & SMUTS besloten Boeren in de Bovenlanden al de gerieflijke voordeelen te laten genieten, welke tot nog toe het voorrecht waren van Koorn en Veeboeren in de nabijheid van de Hoofdstad der Kolonie.

Algemene Boedel- en Weeskamer.

TENDERS VOOR AANDEELN.

In den Boedel van wijlen den heer NICOLAAS WOLLESEN MEIJER, Sr.

OP NIEUW zullen ten dezen Kantore tot op VRIJDAG, den 16den DEZER, des voormiddags 10 uur, TENDERS worden ingewacht voor de volgende Aandeelen, namelijk:

20 Aandeelen in de Natsche Brandassurantie- en Trustmaatschappij te Pietermaritzburg.

1 Aandeel in de Malmesburyse Executeurskamer, opbetaald.

De hoogste of een andere Tender niet noodwendig te worden aangenomen.

MARY MEIJER,
W. E. MOORE,
J. F. G. PIETERSEN,
Sec. Alg. B. en W. kamer.
Executenren, Boedel
N. W. MEIJER, Sr.

Gebouw der Kamer,
Adderleystraat, Kaapstad,
5 April 1880.

Aan Parlementsleden.

MEJUFVR. P. L. MORKEL wenst hier door heeren Parlementsleden te berigten, dat zij, zoo als voorheen, zich er op toelagen zal om hen en hunne families van alle huiselijke gemakken te voorzien in haar welbekend Privaat Logieshuis, 48, Strandstraat, alwaar zij ook het gerief eener ruime Badkamer zullen hebben.

N. J. D. GORDON,
TANDHEELKUNDIGE.
PAARL.

Isaac Horak de Villiers,
Procureur, Notaris Publiek, Conveyancer en
Geweonen Translateur bij 't Hoog Gerechtshof.
Kantoor:—St. George's Kamer,
St. Georgesstraat, Kaapstad.

GUANO.

Beste qualiteit te koop aan de Pakhuizen van
M. L. BENSUSAN & CO.
Kasteelstraat.

DE KAAPSCHE KOPERMIJN MAATSCHAPPIJ
BEREKT.

BERIGT.

DE KAAPSCHE KOPERMIJNMAATSCHAPPIJ, GELIMITEERD, hare plaats in Namaqualand in pacht aangeboden hebbende, als per advertentie in de Zuid-Afrikaan en andere nieuwbladen, heeft wegens het ontvangen van verscheidene voordelinge aanbiedingen voor het land, besloten, zich te ontdoen van hare kuide ANGORAGETEN, thans op die plaats weidende.

Diensvolgens zal op de plaats "KEEROM," in de afdeling Namaqualand, eene VERKOOPING worden gehouden op den 31STEN DAG VAN MEI AANST.

Er is groote moeite, genomen om het ras der Geiten te verbeteren, voor welk doel direkt van Angora dieren zijn ingevoerd.

Bij dezelfde gelegenheid zal ook een aantal Muilezels, Ossen en Koeijen worden verkocht.

GEORGE FINDLAY & CO.

Hebben ontvangen ex "Strathmore."

Parkes No. 4 Graven, Diamant Staal en Gegoten Staal
Gegoten Stalen Graaf- en Mestvorken
Vierkante Schoffels, No 4, Lange Stelen
Ijzere Kruiwagens, Gegalvaniseerd
Koevoeten en Spleitwigen
Ijzere Wagen Assen, 2½, 2 en 3 duim
Varkenstrogen en do. voor Struisvogels
Aanhaal Schroeven voor Draad Heining.

ALSMEDE,

200 Bundels, 1 cwt. ieder, Patent Ovaal Stalen Heiningdraad
77 Rollen Gegalvaniseerd Netwerk, 24 tot 72 duim wijd, ½ tot 4 duim maas, geschikt
voor Plumveewerven, Struisvogelkampen, Tuinheiningen, enz.

IJzerpakhuizen, 10, Gravestraat.

VOOR BOEREN.

PLOEGEN! PLOEGEN!

DE Zilveren Medaille is toegekend aan R. M. Ross & Co. voor de beste collectie Ploegen in 1879—1880.

RANSOMES, enkele, dubbele, drie- en viervoer Ploegen
R. M. ROSS & Co.'s verbeterde Zweedsche Ploeg, twee en drie voor
AMERIKAANSCHER PLOEGEN, in alle nummers
HOWARD'S enkele, dubbele, drie- en viervoer Ploegen
Eggen voor lichte en zware grond
Ploegen voor Wijngaarden, Paardeschoffels en toebehooren altijd in voorraad.

R. M. ROSS & Co.

Strandstraat, Kaapstad.

COMMERCIAL

Zee- en Brandassurantiemaatschappij.

OPGERIGT 1855.

HOOFDKANTOOR: ADDERLEYSTRAAT, KAAPSTAD.

KAPITAAL, £50,000 STERLING.

RESERVEFONDS, £35,780 10s.

DIRECTEUREN:

WM. BERG, Voorzitter,
JOHN E. MAXWELL, Vice Voorzitter.

J. J. DE VILLIERS, D. A. J.
C. J. M. VON,
L. WIENER.

BRANDAGENTUREN:

ALIWAAL NOORD—SAUER & CALDECOTT.
BEAUFORT WEST—A. Y. MATHEW.
CALEDON—C. J. N. DEMPERS.
CALVINIA—J. C. TRUPER.
CERES—W. F. STAMPER.
OOST LONDEN—T. H. VENN & Co.
GRAHAM'S TOWN—Graham's Town Fire and
Marine Assurance Company.
HEIDELBERG—D. P. MARAIS.
KIMBERLEY—B. CROWDER.
MALMESBURY—SMUTS, LOUW & Co.
MOSSELBAAI—PRINCE, VINCET & Co.

PAARL—P. F. DE VILLIERS.
PORT ELIZABETH—Guarantien Assurancie.
RICHMOND—A. P. DE VILTERS.
RIVERSDALE—G. BEITZ.
ROBERTSON—J. J. GREENING.
SWELLENDAM—T. W. DANIEL.
TULBAGH—H. FAGAN.
UIFENHAGE—Executenskamer.
VICTORIA WEST—J. B. AURET.
WELLINGTON—COATON & LOUW.
WORCESTER—BERNARD & LANGSBERG.

Assurantie tegen Brand op alle soorten van Eigendommen in de Kaapkolonie.
Matige Prijzen, Ontwifelbare Securiteit, Prompte en Liberale Betaling van Vorderingen.
A. BROOKE SMITH, Secretaris

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER

AANZOEKEN, vergezeld van Getuigschri-
ften, voor de betrekking van Secretaris
der Kamer, kunnen ingezonden worden vóór
of op den 19den April aanst., ten Kantore der
Kamer.

Salaris £300 met vrije woning.
Op last van Directeuren,
B. WETHMAR,
Secretaris.

Malmesbury, 23 Maart 1880.

H. RUPERTI, KOOPMAN,

SCHEPS- EN COMMISSIE AGENT,
No. 58, St. GEORGESSTRAAT,

Tegenover de Zuid-Afrikaansche Bank

Distrikschool te Bethulie.

APPLIKATIEN voor de betrekking van
Onderwijzer aan bovengenoemde School
zullen tot Maandag, den 3den Mei ek., door
den Ondergeteekende worden ontvangen. Solli-
citanten moeten voorzien zijn van voldoende
getuigschriften van goed zedelijk gedrag, en
voorts van een Certificaat van eene erkende
Commissie van Examinatoren, of van een Certi-
fikaat verkregen na afgelegd Examen voor eene
door het O. V. S. Gouvernement daartoe
benoemde Commissie; ook moeten zij tot de
Protestantsche godsdienst behooren. Bepoens-
de Schoolgeld, die gedurende de laatste twee
jaren p. m. £10 per maand hebben bedragen,
is er aan de betrekking verbonden een Gover-
nements-salaris van £150 's jaars, alsmede het
vrije gebruik van de Gouvernements Onder-
wijzerswoning.

Applikanten gelieven te melden, wanneer zij
gereed zullen zijn de betrekking te aanvaarden.

JOHANNES G. OLIVIER,
Voorzitter der Schoolcommissie.
Bethulie, 15 Maart 1880.

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEYER, No.
Kasteelstraat Kaapstad.

Bijvoegsel tot de "Zuid-Afrikaan" van Donderdag, 15 April 1880.

bepoofden ook de meer achterstevende blaasjen hun geluk.—Helaas, ongelukkig; een verloor £10; een ander £10 in de oogenblik tijd en de voor de goedde-lijk hare speelafslag ook waren, ho voor de goedde-lytallen der eigenaars en voor de karkanten, die men daar verzameld vond, toch geloof ik, dat de Justice of the Peace een wijzen staaf deed, toen hij den verdere voortgang der spelen verbood.—Eindelijk klom de trompet, ten tekenen, dat de wedrennen zouden beginnen.

De eerste ren gring voor £15, voor paarden van 2 en 3 jaar oud, die nooit publiek geld hebben ge- wonnen. Gewigt naar onderdom. Entree £1.
Aan dezen ren namen deel:

Van Justice van den heer Ph. Faure, en Lombos van den heer Z. J. de Greeff. Het laatste paard won; het eerste, dat ongetwijfeld zou gewonnen hebben, sprong uit de ban en de jockey viel af, zonder zich evenwel te bezoren. De tijd was 2 min. 10 sec.

2. De DURBAN BEURS, waarde £25; 1 mijl heest, voor alle paarden. Gewigt naar onderdom. Entree £3.
Aan dezen ren namen deel:

Sans Merit, van den heer J. Kennedy, 4 jaar oud, 3 jaar oud, van den heer J. C. Huckle, 4 jaar oud, en Moscow, van den heer Ph. Faure, bejaard.
De eerste heest, 2 min. 1 sec., werd gewonnen door Sans Merit, soomed de tweede in 2 min. 2 sek. Moscow kwam tweede en deed al het mogelijke om het winnende paard voorbij te streven.

3. De DISTRICTS BEURS, waarde £25, aangeboden door den heer J. A. Duminy, Senj, met £10, door de Club of biggevegd; 6de mijl heest. De voor- waarden luiden als volgt:—Gewigt naar onderdom. Voor alle paarden in het district gekweekt. De grens zal zijn tusschen de grenzen van Zoutkuilt, Mosselbank en Diepvier. De beker zal het eigendom worden van dengenen, die hem twee achternevolgende jaren wilt meedelen, die zijn beneveld-igendom zijn. Er moeten tien paarden van verschel- lende stallen loopen of er is geen wedren. Entree £2.

Aan dezen ren namen deel:
Hamphrey, van den heer M. Wahl, en Jamaica, van den heer D. Kotzé.
De beide heests werden gewonnen door het eerste paard; de tijd was respectievelijk 2 min. 12 sek. en 2 min. 15 sek.

4. DE DAMES BEURS, waard £—, met £15 door de Club gegeven; 1 mijl heest, gewigt naar onderdom en 10 lbs. extra voor alle paarden. De winner moet verkocht worden voor £50; indien hij verkocht wordt voor £40, wordt 3 lbs. gekort, voor £30, 10 lbs. Extra surplus moet komen ten gunste van het Wedrenfonds. Heeren Ridders. Entree £1 10s.

De volgende paarden liepen:—
Hermil, van den heer F. Duminy, bejaard, prijs, £40.

Justice of the Peace, van den heer Ph. Faure, 4 jaar oud, prijs £30.
Black Night, van den heer J. de Greeff, oud 5 jaar, £40.

Hermil won de prijs in beide heests; Faure's paard liep uitstekend en voldeed aan korten afstand.
De BOEREN BEURS, waard £15; 1 mijl ren. Gewigt naar onderdom. De winner moet verkocht worden voor £30. Entree, £1 10s.

De volgende paarden liepen:—
Captain of the Army, van J. Kennedy, bejaard.
Gay Lad, van M. T. Duminy, 5 jaar oud.
Furmer John, van M. v. d. Spuy, bejaard.

Grey, van Ph. Faure, 4 jaar oud en Enay, van W. Kotzé, 4 jaar oud.
Grey won gemakkelijker; de tijd was 2 min. 3 sec.

DE VISITORS HANGDAP, waarde £15; 1 mijl ren. Gewigt naar onderdom. Hieraan moeten alle winnende deelnemers, voor verliezers naar verkiezing. Het tweede paard verdient zijn entree.

De volgende paarden gingen mede:—
Sans Merit, Hermil, Jamaica en Sedam, die in genoemdde volgorde den eindpaal bereikten. De tijd was 2 minuten 1 sec.

DE HACK RACE, waarde £7 10 voor alle paarden, die nooit publiek geld gewonnen hebben; 1 mijl heest. De winner moet verkocht worden voor £25. Entree, 10s.

Aan dezen ren namen deel:
Hamphrey, van den heer Hamlyn.
Butterfly, van den heer Duminy.
Hardup van den heer Lock.

Butterfly won beide keeren gemakkelijker. Hardup kwam ver achter aan als derde.

Hiermede waren de wedrennen afgelopen. Het doet mijns te erkennen, dat ik hier noch de gulde- heed, noch de goeddrift van Stellenbosch weder- vond.—Jockey's en men met hun paard van de baan gekomen, wilden den naam van hun ongeluk- ligit niet vermelden om mijn vraag, en leken mij eenvoudig lagchend aan; goeddrift kon ik, noch onder de enkele dames, noch onder de heeren op- merken. De baan was zwaar, zandig en niet vrij van zand. Ik geloof stellig, dat meerdere vriend- lijkheid van den kant der Stewards, en betere inrichting veel zouden bijdragen tot bloei van de Durban Turf Club. In den loop van den dag was het geluk hangen aan merkwaardig verloop. Het was een aangenaam, doch de sterke wind deed het zand zo sterk in mijn oogen, dat ik, en velen met mij, er uitzagen alsof wij weenden over het slechte geluk van sommige paarden.

BERIGTEN PER TELEGRAAF.

KAAPKOLONIE.
MISLUKTE AKTIE WEGENS LASTER.
RICHMOND, Dingsdag.
Heden morgen werd voor den Rondgaanden Regter de bekende laster-akte gebragt van E. C. M. Conolly tegen Joseph Atkinson, den editeur der Richmond Era. Zij maakte de belang- stelling in hooge mate gaande, en het Hof was stampvol met nieuwsgierigen. De Regter deed uitspraak ten gunste van verwoorder met alle kosten. Een luide toeuvinging ging uit van de menigte op, maar zo spoedig mogelijk werd daaraan een einde gemaakt.

Later Nieuws van Europa.

Maandag tegen den nacht is de Australische maalboot *Aconagua* hier aangekomen met één dag later nieuws dan dat per *Conway Castle*.

De bladen bevatten verslagen van verdere verkiezingstoespraak van den heer Gladstone, in het district, waaraan wij nu reeds wisten, dat het hem gekozen heeft. Zuid-Afrikaansche aangelegenheden hadden een voornaam plaats op het programma der door hem besproken onderwerpen. In Edenburg het woord voerend, maakte hij opzettelijk melding van Lord Beaconsfields algeheel stilzwijgen over ons ver- reldde, wat de zaken door zijn Gouvernement in zoo hooge mate verbroddeld zijn. "Daar," zeide de heer Gladstone o.a., "is Lord Beaconsfield er in geslaagd om, zonder—zoer ik in staat ben te oordeelen—de geringste noodzake- lijkheid of verontschuldiging, vijf miljoen pond van uw geld te besteden aan den inval in het land van een volk, dat hem geneerlijk ongelijk had aangegaan, en nu is hij verplicht, nog meer van uw geld niet te geven aan het vestigen der oppermacht van de Koningin over een bevol- king, die Protestant van godsdienstige belijdenis is, en krachtig, vastberaden en hardnekkig in haar karakter, namelijk de Hollandsche Afrikaanders van de Transvaal" (Toeuvinging).
Op 18 Maart werd in het L. gerhuis door den heer McCarthy de vraag gedaan, of het gerucht, dat de zakentoeestand in Basutoland, wegens het voornemen der Kaapsche Regering om de ontwapening door te zetten, kritiek was gewor- den, waarheid bevatte, en of Harer Majesteits Regering, het met geweld ontwapenen der Basutos had goedgekeurd.

Sir Michael Hicks Beach antwoordde:—"Ik geloof dat het oedele lid onder misverstand van Harer Majesteits Gouvernement in deze zaak. Meer dan een jaar geleden hebben wij het ma- ken van wettelijke bepalingen goedgekeurd, op den grondslag der algemene politiek, om de Kaapkolonie te beveiligen tegen de ernstige gevaren, ontsaande nit het schiet algemeen bezit van vuurwapenen bij de groote massas inlan- ders op de greuzen der Kolonie. Maar de tijd en wijze van het toepassen der politiek op bijzondere stammen berustte bij de Kaapsche Regering, die ze tot dusverre met groote zorg en veel succes in verschillende gedeelten der Kolonie heeft aangewend. Ik twijfel niet, of de Kaapsche Ministers zullen voortgaan te han- deln met de omzigtigheid, tot heide toe door hen in zake de Basutos aan den dag gelegd. Maar ik geloof, dat er veel kwaad zou kunnen ontstaan uit pogingen van onze zijde tot ver- dere bemoeijing dan het hun inprenten van het noodzakelijke, om voorzigtig te zijn, daar zij wel weten dat de voorantwoordelijke in deze kwestie op hen rust, en dat zij die zullen te dragen hebben.

De Londensche Times heeft, wat de verkie- zingen aangaat, reeds op 19 Maart een soort van voorgevoel gehad van wat er komen zou, ten minste welke richting de electien waarschijnlijk nemen zouden. Immers dat blad verklaarde toe, dat het liberalisme in het verenigd Koning- rijk sterk was, en niet alleen sterk maar dat het ook in gewone tijden en vrij van toevallige belemmerende gebeurtenissen altijd de meest vermogende richting is in de Britsche staat- kunde.

Uit Athene wordt gemeld, dat de Britsche oorlogstoomboot *Copette* last had ontvangen om uit den Pytaeus naar Smyrna te stevenen, bestaande er vrees voor vijandelijke verwikke- lingen tusschen de Mazelmans en de Christenen. Ook een Fransch oorlogschip was naar diezelfde Syrische haven gezonden.

PER TELEGRAAF.

PLYMOUTH, 20 Maart 1880.
Naar men zegt heeft Lord Beaconsfield aan Harer Majesteit de stellige verzekering gegeven van de overwinning der Conservatieven. Harer Majesteit, zoo wordt er bijgevoegd, deelde in zijne gerustheid, anders zou ze niet naar het Vasteland op bezoek zijn gegaan.

De Tablet, die de ondersteuning der hooge Roomsche Katholieke geestelijkheid geniet, be- ijvert zij sterk tegen het Gouvernement, maar tegelijkertijd publiceert zij een brief van Lord Ripon, den bekerling tot het Pausdom, die tegen het Gouvernement is.

De heer Cowen, parlements lid voor New-Castle, die, ofschoon liberaal, de buitenlandseche politiek der Regering is toegedaan, heeft gis- teren avond, toen hij in het stadhuis van New-Castle de trap opging om het woord tot zijne kiezers te voeren, tetsel bekomen in het gedrang der volksmenigte.

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.—RED.]
FRANSCHHOEK.
9 April, 1880.
Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Daar ik alhier door sommigen veracht wordt gehouden, van het stuk getekend "Belang- hebende," verschenen in uw uitgave van 20 Maart, geschreven te hebben, wensch ik, door middel van uw blad, het geestelijk publiek van Fransch- hoek te verzekeren, dat ik van bovengenoemd schrij- ver hoegenaamd niets weet.

Ik kan echter het schrijven van den heer... on- derschend door den heer J. S. Pepler, verschenen in uw uitgave van 8 April, niet onopgemerkt laten voorbijgaan, waar hij zegt: "De handen van dat schrijven zijn Jacob's handen. Doch... de stem." Bedoelende dat ik het voor "B." geschreven heb. Deze aanmerking passe hij nu op zichzelf toe.

Sommige menschen "teach manners" gaarne, en het is zeer goed zulke te doen, waar het kan en moet. Het is menscheijk, "en dan wordt er nog al gezegd "vaak." Maar om naasten valsch te beschuldigen is ook een fout en toch niet menscheijk of christelijk. Dat men nu in onze dagen zich met een anders be- zigheid bemoeit: geschiedt niet al te vaak.—Ik ben, enz.

D. H. JOUBERT.

MIXTUUR VAN ALLERLEI.

Aan den Redakteur.
Mijnheer,—Het was dan toch waar, wat van den beginne aan verteld is, dat *Elpis* met de Christen- zaamgelingen ten worden. Dit belangrijk nieuws werd in de Christen van gisteren public gemaakt.

Wat is spijtig dat onze kerk ook een tijdschrift als de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet kan ophouden, daarin kwam toch nu en dan nog wat lesaanswaardige voor, en eenmaal heeft de redactie toch een goed woordje voor de bedruk- te Transvalers ten beste gehad, hoewel zij daarvoor heel wat aanmerkingen van de ansettende-prodijsen heeft moeten hooren. Hij verzoekt u dit immer te vergeten, dat de *Elpis* niet